

Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse

The logo for Lurelu, featuring the word "lurelu" in a white, lowercase, sans-serif font inside a red circle, which is set against a red rectangular background.

Documentaires

Volume 34, numéro 1, printemps-été 2011

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/63872ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (imprimé)

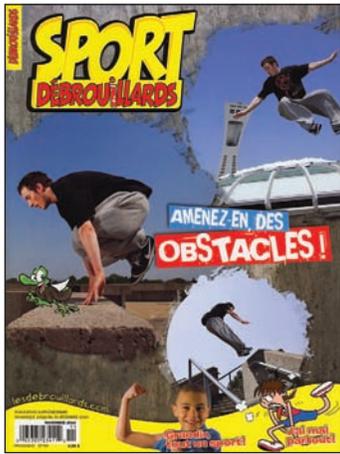
1923-2330 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce compte rendu

(2011). Compte rendu de [Documentaires]. *Lurelu*, 34(1), 69–72.

4



4 Sport Débrouillards

Ⓜ LAURÈNE SMAGGHE

① COLLECTIF

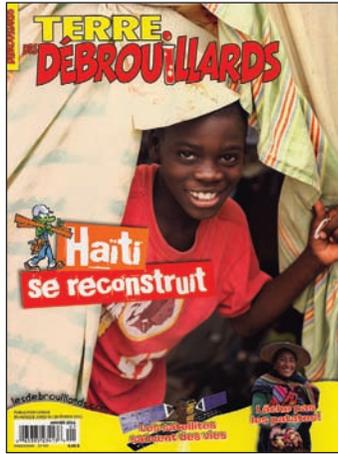
ⓔ PUBLICATION BLD, NOVEMBRE 2010, 36 PAGES, 9 À 14 ANS, 4,95 \$

Ce numéro à thématique sportive des *Débrouillards* tente de satisfaire tous les goûts. Les sportifs de salon y trouveront autant leur compte que les autres, plus actifs. J'ai tout de même observé certaines tendances : il y a un peu plus de reportages portant sur des athlètes masculins (Luc Brodeur-Jourdain, Marc-Antoine Milette, Neal Granal et Jordan Romero) que sur leurs consœurs (Béatrice Bilodeau et Kathryn Bariault). Aussi, presque tous les articles traitent des activités intenses (ski de bosses, parkour, football, alpinisme) plutôt que des activités modérées. On y trouve aussi des sports extrêmes, tel le monocycle de montagne.

Il s'agit d'une revue assez complète : l'humour de type BD équilibre le sérieux des articles; les jeux, ainsi que les tests, apportent une dimension interactive. On y retrouve même une icône «+ Web» qui prolonge le plaisir en orientant le lecteur vers des liens pertinents. On apprend certaines choses très intéressantes, comme l'existence d'un gymnase new-yorkais dont les vélos stationnaires servent à alimenter l'immeuble en électricité, et d'autres, plus amusantes, comme le principe du bossaball, jeu qui combine les éléments du volleyball et du trampoline. Une vulgarisation scientifique permettra aux jeunes lecteurs de mieux comprendre, en outre, les phénomènes de pics de croissance et de courbatures. Comme on connaît l'intérêt de nombre d'adolescents et de préadolescents pour l'excentricité, celle-ci a aussi sa place, entre autres dans la section «étonnant».

MICHÈLE TREMBLAY, correctrice et animatrice

5



5 Terre des Débrouillards

Ⓜ LAURÈNE SMAGGHE

① COLLECTIF

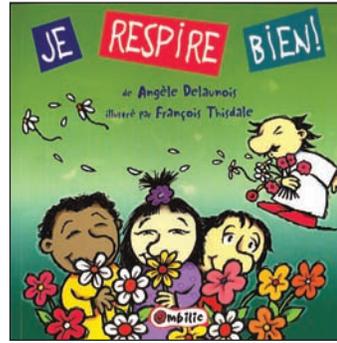
ⓔ PUBLICATIONS BLD, JANVIER 2011, 36 PAGES, 9 À 14 ANS, 4,95 \$

Voici un hors-série du magazine *Les Débrouillards* qui s'attarde sur la situation d'Haïti et de plusieurs autres pays en difficulté, mais surtout sur les moyens pris pour venir en aide à tous ces gens. Il est question d'aide humanitaire, de reconstruction, d'engagement social, de commerce équitable, de protection des ressources naturelles et de culture ancestrale, entre autres choses.

Fidèle à sa réputation, le magazine *Les Débrouillards* offre des informations plus que pertinentes et très bien vulgarisées qui, sans être trop longues, s'avèrent suffisamment complètes pour donner une vue d'ensemble du sujet abordé. L'information est présentée de trois façons différentes : soit par un article de fond où plusieurs aspects d'un problème sont abordés, soit par de petites capsules informatives qui font brièvement état d'un fait, soit enfin sous forme de questions-réponses. Tout est constitué de façon à attirer le lecteur cible; le vocabulaire est approprié, la mise en pages est dynamique et colorée, et le visuel se partage entre photos et illustrations. Aspect intéressant : l'accent est mis sur les actions entreprises et sur les différents projets mis en œuvre pour venir en aide aux pays dans le besoin, ce qui évite de tomber dans le drame ou le misérabilisme. Puisque le premier pas vers un engagement social est de s'informer (dixit *Les Débrouillards*), alors pourquoi ne pas commencer par cette lecture?

RHÉA DUFRESNE, consultante en littérature pour la jeunesse

6



Documentaires

6 Je respire bien!

Ⓐ ANGÈLE DELAUNOIS

① FRANÇOIS THISDALE

Ⓒ OMBILIC

ⓔ L'ISATIS, 2010, 32 PAGES, 4 ANS ET PLUS, 11,95 \$

Ce nouvel exposé du professeur Ombilic traite du phénomène de la respiration et des diverses manifestations que cela engendre dans le corps. Le texte est complet. On y trouve une description simple des échanges gazeux qui se produisent lorsqu'on respire, du parcours de l'air dans la gorge, la trachée et les poumons. Le rôle des plus petites parties du corps impliquées, telles les bronches, les alvéoles et même les globules rouges, est bien expliqué. On démontre également l'importance de la respiration, son lien avec la santé en général et le cœur en particulier. Plusieurs sujets comme le hoquet, les allergies et l'asthme sont abordés, ou encore ce qui se passe lorsqu'on s'étouffe ou lorsqu'on est sous l'eau.

Dans la partie de chaque double page où l'on met en scène un enfant, le texte reprend des situations de la vie quotidienne, des éléments d'information complémentaires, de petites recommandations.

L'information scientifique est bien vulgarisée. L'auteure utilise toujours les mots exacts. Le texte est appuyé par des dessins et des métaphores qui aident la compréhension. Au début, j'aurais aimé qu'on ajoute, dans les schémas, les noms des parties du corps dont on parle dans le texte (œsophage et trachée, par exemple). Il y a également un peu de confusion entre l'ordre des parties du corps décrites et le parcours de l'air. Toutefois, le texte et les illustrations se complètent bien. Très souvent, c'est cette complémentarité qui permet de comprendre les interrelations complexes du système respiratoire.

RENÉE LEBLANC, consultante en éducation et multimédia

LES ANCIENS NUMÉROS DISPONIBLES

70



63 (vol. 23, n° 2) Automne 2000
Dossier : Bilan de la décennie 1990-1999. Des livres sur les vampires.
Entrevue : Jacques Goldstyn, illustrateur.



64 (vol. 23, n° 3) Hiver 2001
Dossier : Roger Paré, le plaisir de rester jeune.
Entrevue : Dominique Thuillot, éditrice. Angèle Delaunois, éditrice et auteure.
Tourelu : Tante Lucille.



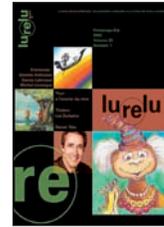
65 (vol. 24, n° 1) Printemps-Été 2001
Dossier : Le livre adapté, coup d'œil sur la déficience visuelle.
Entrevue : Dominique Demers, auteure. Théâtre, enfance et mort. Lire avant l'école.



66 (vol. 24, n° 2) Automne 2001
Dossier : Les bibliothèques scolaires à vau-l'eau.
Entrevues : Laurent Chabin, auteur; Marisol Sarrazin, illustratrice.



67 (vol. 24, n° 3) Hiver 2002
Dossier : Marc Mongeau, illustrateur.
Entrevues : Monique Rioux, Marie-Francine Hébert, Michel Noël, Bernadette Renaud, Christiane Duchesne, auteur(e)s.



68 (vol. 25, n° 1) Printemps-Été 2002
Dossier : Revoir Tibo.
Entrevues : Ginette Anfousse, Darcia Labrosse, Yayo.
Théâtre : Les Zurbains. Nos livres jeunesse en librairie.



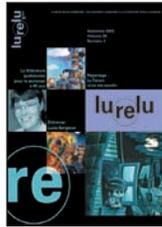
69 (vol. 25, n° 2) Automne 2002
Dossier : Revoir Béha. Relire Corriveau.
Entrevues : Roch Carrier, Suzanne Duranceau, Carmen Marois. Les auteurs canadiens-anglais en traduction.



70 (vol. 25, n° 3) Hiver 2003
Dossier : 25 ans de croissance en littérature québécoise pour la jeunesse.
Entrevues : Bertrand Gauthier, Suzanne Martel, Diane Groulx. Hommage à Serge Wilson.



71 (vol. 26, n° 1) Printemps-Été 2003
Dossier : Les auteurs canadiens-anglais en traduction.
Entrevue : Luc Melanson, illustrateur. Livres et lecture dans les romans pour jeunes.



72 (vol. 26, n° 2) Automne 2003
Reportage : Le forum «Lire me sourit». La littérature québécoise pour la jeunesse a 80 ans.
Entrevue : Lucie Bergeron, auteure.



73 (vol. 26, n° 3) Hiver 2004
Dossier : Table ronde du 25^e anniversaire : les créateurs.
Entrevues : Angèle Delaunois et Michel Lavoie, éditeurs. Regards sur l'illustration au Québec.



74 (vol. 27, n° 1) Printemps-Été 2004
Dossier : La direction littéraire.
Entrevues : Steve Beshway, illustrateur; Lise Gionet, femme de théâtre. Les livres dans la rue. La bibliothèque Père-Ambroise.



75 (vol. 27, n° 2) Automne 2004
Dossier : Les bibliothèques scolaires.
Entrevues : Hélène Vachon, écrivaine, ainsi que Michel Quintin, Alain M. Bergeron et Samuel Parent.



76 (vol. 27, n° 3) Hiver 2005
Dossier : La visibilité du livre québécois.
Entrevues : Lucie Papineau, directrice de collections; Yves Nadon, prof engagé.
Tourelu : Jean-Marie Poupart.



77 (vol. 28, n° 1) Printemps-Été 2005
Dossier : L'Espace Jeunes de la Bibliothèque nationale du Québec.
Entrevues : Sylvie Belleau, conteuse, Janice Nadeau, illustratrice, Suzanne Lebeau, dramaturge.



78 (vol. 28, n° 2) Automne 2005
Dossier : La direction artistique.
Entrevue : Anique Poitras, écrivaine. Montréal, capitale mondiale du livre. Le théâtre pour ados.



79 (vol. 28, n° 3) Hiver 2006
Entrevues : Gilles Tibo, auteur, Yvon Brochu, éditeur. La Biennale d'illustrations de Bratislava. Bonne nouvelles pour les bibliothèques scolaires?



80 (vol. 29, n° 1) Automne 2006
Entrevue : François Thisdale, illustrateur. Hommage à Raymond Plante. Le centre québécois de ressources de littérature pour la jeunesse.



81 (vol. 29, n° 2) Automne 2006
Entrevue : François Barcelo, écrivain. **Dossier** : Les documentaires du nouveau millénaire. Animation du livre : des initiatives exemplaires. Le théâtre pour les tout-petits.



82 (vol. 29, n° 3) Hiver 2007
Entrevue : Lucie Veillet, des Éditions Imagine. Jasmine Dubé et le Théâtre Bouches Décousées. Le droit d'auteur en milieu scolaire. Petit abécédaire de l'écrivain à l'école.



83 (vol. 30, n° 1) Printemps-Été 2007
Entrevues : Geneviève Côté, illustratrice. Marie-Francine Hébert, écrivaine. Le roman pour adolescentes de 1940 aux années 2000. Le Théâtre de l'Œil. Les livres «verts».



84 (vol. 30, n° 2) Automne 2007
Dossier : La lecture chez les garçons.
Entrevues : Marie-Louise Gay, illustratrice; Julie Martel, auteure; Félix Maltais, éditeur des *Débrouillards*. La relève en théâtre jeunes publics.



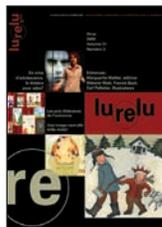
85 (vol. 30, n° 3) Hiver 2008
Dossier : Les livres phares des trente dernières années.
Entrevues : Dominique Demers, écrivaine; Roger Paré, illustrateur; Angèle Delaunois, éditrice.



86 (vol. 31, n° 1) Printemps-Été 2008
Dossier : Vivre de sa plume?
Entrevues : Jocelyn Bérubé, conteur; Philippe Béha, illustrateur; Jacques Lazure, auteur. Le prix Raymond-Plante.



87 (vol. 31, n° 2) Automne 2008
Dossier : Durée du livre jeunesse.
Entrevues : Denis Côté, auteur; Edith Bourget, artiste multidisciplinaire; Souris Bouquine, animatrice.



88 (vol. 31, n° 3) Hiver 2009
Entrevues : Marguerite Maillat, éditrice; Mélanie Watt, Francis Back, Carl Pelletier, illustrateurs. En crise d'adolescence, le théâtre pour ados? Une image vaut-elle mille mots?



89 (vol. 32, n° 1) Printemps-Été 2009
Entrevues : Sylvie Desrosiers, Daniel Mativat, auteurs; Jacinthe Potvin, femme de théâtre. Les polars forment la jeunesse.



90 (vol. 32, n° 2) Automne 2009
Dossier : La littérature «engagée».
Entrevues : Hervé Gagnon, auteur, Fil et Julie, illustrateurs. Quatre chroniques sur l'exploitation du livre en classe.



91 (vol. 32, n° 3) Hiver 2010
Dossier : Les éditeurs jeunesse sur le Web.
Entrevues : Sonia Fontaine, éditrice; Gilles Tibo et l'adaptation de *Noémie* au cinéma. Les écrivains à l'école.



92 (vol. 33, n° 1) Printemps-Été 2010
Le centième Lurelu
Entrevues : Jennifer Tremblay, Claudie Bugnon éditrices; Martine Latulippe et François Lévesque, auteurs; Manon Gauthier et Rogé, illustrateurs.

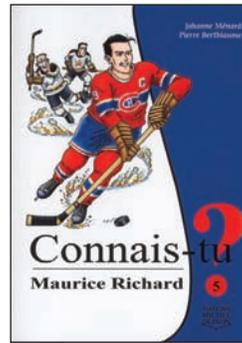
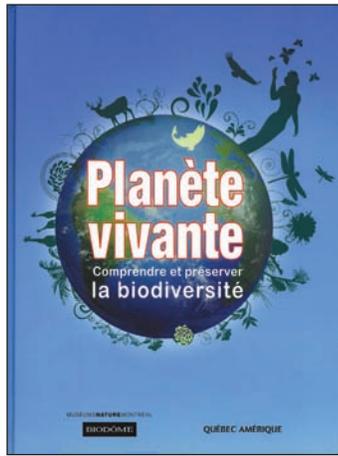
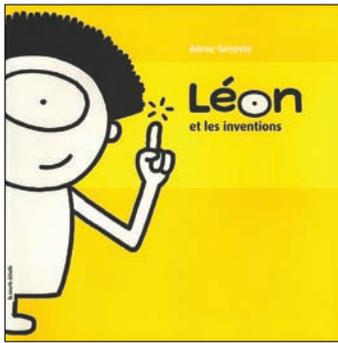


93 (vol. 33, n° 2) Automne 2010
Dossier : Que lisent les filles?
Entrevues : Marie-Claude Favreau, illustratrice; Joëlyn Boisvert, auteur; Nathalie Derome, femme de théâtre. Littérature jeunesse et cinéma.



94 (vol. 33, n° 3) Hiver 2011
Entrevues : Mélanie Perreault, éditrice; Charlotte Gingras, auteure; Sébastien Harrison, homme de théâtre; L'homosexualité dans les romans jeunesse.

D'autres numéros sont aussi disponibles. Visitez notre site Web, www.lurelu.net, et cliquez sur «Archives».



1 Léon et les inventions

- Ⓐ ANNIE GROOVIE
- Ⓛ ANNIE GROOVIE
- Ⓢ LÉON
- Ⓔ LA COURTE ÉCHELLE, 2010, 64 PAGES, 6 ANS ET PLUS, 20,95 \$

Il est toujours plaisant de lire et de regarder un album de Léon. Celui-ci ne fait pas exception : la mise en pages aérée permet au regard de se promener sans surcharge visuelle, les couleurs vives sont gaies et attirantes, et une courte bande dessinée humoristique mettant en scène Léon agrémenté chaque article. Léon présente ici trente inventions en ordre chronologique, allant de l'automobile au velcro en passant par la tapette à mouche. Étant donné l'âge ciblé, les explications sont simples, en quelques lignes. Probablement parce que je suis une adulte terriblement curieuse, je suis restée sur ma faim en constatant qu'on avait omis de nommer les inventeurs — *qui est le cartographe anglais à l'origine du casse-tête? le peintre français qui a inventé le crayon à mine? Les articles les plus intéressants m'ont semblé ceux où l'on donne le nom de l'inventeur* — les frères Kellogg pour les céréales aux flocons de maïs, le Canadien James Naismith pour le basketball... Pour des enfants d'une dizaine d'années, il pourrait être intéressant de leur faire rechercher les noms des inventeurs qui ne sont pas nommés.

La dernière invention est... Léon! Annie Groovie termine l'album en invitant les enfants à inventer quelque chose. Tentant! Au début de l'album, elle vise d'ailleurs à démystifier l'invention, en précisant qu'il s'agit rarement du fruit de l'esprit d'un génie, mais bien souvent d'une solution pratique à un problème de la vie courante.

GINA LÉTOURNEAU, traductrice

2 Planète vivante

- Ⓐ MARIE-ANNE LEGAULT
- Ⓛ COLLECTIF
- Ⓢ RÉFÉRENCE
- Ⓔ QUÉBEC AMÉRIQUE ET LE BIODÔME DE MONTRÉAL, 2010, 176 PAGES, 9 À 12 ANS, 22,95 \$, COUV. RIGIDE

Sous-titré «Comprendre et préserver la biodiversité», cet impeccable documentaire préfacé par la directrice du Biodôme veut faire «découvrir la grande variété des milieux naturels de notre planète et la multitude de plantes et d'animaux qui y vivent». On commence par y expliquer ce que sont la biosphère, les écosystèmes et les biômes (de grandes unités écologiques soumises à des conditions climatiques spécifiques, par exemple la savane, la forêt boréale, les récifs de coraux). Les auteurs s'intéressent ensuite à neuf biômes distincts, pour lesquels ils présentent quelques plantes et (surtout) quelques animaux, représentatifs des milieux décrits. Il s'agit souvent, mais pas exclusivement, d'espèces menacées.

Les illustrations sont de divers ordres : quelques doubles pages porteuses d'une photo spectaculaire, et surtout une abondance de photos plus petites et de ces images de synthèse qui sont devenues la marque de commerce des documentaires de Québec Amérique, images désormais si parfaites qu'on peine à les distinguer d'une authentique photo. Les lecteurs de tous âges y feront des découvertes — moi-même j'y ai rencontré ma première cuboméduse, ma première mante-fleur et mes premiers kakapos, des perroquets nocturnes néozélandais incapables de vol...

Le visuel est présenté avec une clarté admirable et comporte des cartes géographiques ou des diagrammes qui viennent appuyer le propos. Quelques encadrés informent les jeunes lecteurs sur ce qu'ils peuvent faire, à l'échelle du quotidien, pour ne pas contribuer au déclin de la biodiversité.

DANIEL SERNINE

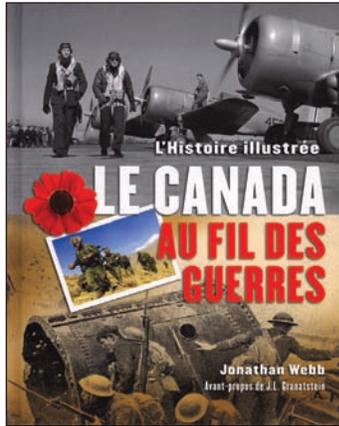
3 Maurice Richard

- Ⓐ JOHANNE MÉNARD
- Ⓛ PIERRE BERTHIAUME
- Ⓢ CONNAIS-TU?
- Ⓔ MICHEL QUINTIN, 2010, 64 PAGES, 8 ANS ET PLUS, 8,95 \$

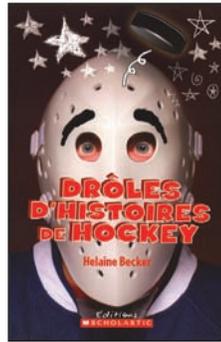
Maurice Richard, qui ne fut d'abord qu'un joueur de hockey portant avec fierté le numéro 9 du Canadien de Montréal, constitue aujourd'hui un lieu de mémoire de l'identité québécoise. Le Rocket a fait l'objet de toutes sortes d'écrits auxquels s'ajoute le cinquième volet de cette collection consacrée à l'histoire et qui s'inspire de la populaire grande sœur «Savais-tu?». Sur un ton humoristique, le récit narre les exploits du hockeyeur ainsi que des anecdotes s'y rattachant, telle la raison ayant mené Richard à choisir le numéro 9.

Alors que cela manquait dans les premiers opus de la collection, l'auteur présente le contexte dans lequel évolua le personnage. On comprend bien l'importance que revêtait le joueur-vedette aux yeux des Canadiens français, alors confinés aux emplois de seconde zone, et le vif sentiment de révolte qui les anima à la suite de la suspension imposée à Richard par Clarence Campbell en 1955. Les illustrations sont de belle facture, mais sans la folie propre à Sampar, tandis que les bulles proposent quelques jeux de mots bien tournés. Ces commentaires appellent une réserve mineure : il aurait fallu mentionner la date de naissance de l'idole, d'autant plus que celle de son décès apparaît à la dernière page.

SÉBASTIEN VINCENT, enseignant au primaire



1



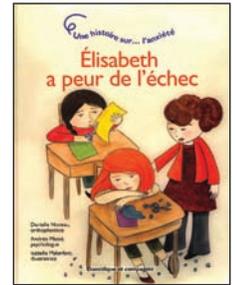
2



3



4



5

1 Le Canada au fil des guerres

- (A) JONATHAN WEBB
- (I) COLLECTIF (PHOTOS)
- (T) GROUPE SYNTAGME
- (S) L'HISTOIRE ILLUSTRÉE
- (E) SCHOLASTIC, 2010, 128 PAGES, 10 ANS ET PLUS, 24,99 \$, COUV. RIGIDE

Ce documentaire offre un panorama de l'histoire militaire du Canada, depuis la seconde guerre des Boers jusqu'à l'actuelle campagne afghane, en passant par les deux guerres mondiales et les opérations de maintien de la paix auxquelles participa le pays. Malgré une superbe iconographie et une mise en pages attrayante, ce livre recèle nombre d'irritants.

J. L. Granatstein, historien canadien et pourfendeur du nationalisme québécois, soutient dans son avant-propos que «les Canadiens ont toujours combattu pour de nobles raisons». Ce genre d'assertion servie à de jeunes lecteurs surprend, sachant que le Canada a déjà pris part à des conflits dans l'optique de plaire à l'Empire britannique. Pour mémoire, l'Empire a le triste mérite d'avoir établi, pendant les guerres des Boers, les premiers camps de concentration de l'Histoire, qui firent environ 45 000 morts.

Par ailleurs, l'ouvrage résume trop sommairement l'importante contribution des femmes et propose une utilisation abusive du terme «soldat», désignant ici n'importe quel militaire alors que l'usage français se veut plus restrictif. De plus, rien n'est dit sur les conflits politiques internes générés par les guerres mondiales.

Hormis celui du Royal 22^e Régiment, le nom des autres unités canadiennes-françaises et ceux de militaires francophones illustres, tels Dollard Ménéard ou Paul Triquet, ne figurent pas à l'index. Partiel et partial, ce livre véhicule une vision strictement canadienne-anglaise de l'histoire militaire dans laquelle l'apport des Canadiens français et des Québécois est trop peu mis en valeur.

SÉBASTIEN VINCENT, enseignant au primaire

Aussi reçu et inclassables

2 Drôles d'histoires de hockey

- (A) HÉLAINE BECKER
- (I) BILL DICKSON
- (T) DOMINIQUE CHICHERA-MANGIONE
- (E) SCHOLASTIC, 2010, 148 PAGES, 9 ANS ET PLUS, 9,99 \$

Anecdotes amusantes sur le hockey où on apprend, entre autres, que des joueurs du *Canadiens*, ayant remporté la coupe Stanley en 1924, l'ont oubliée dans un banc de neige après avoir dû vider le coffre arrière de la voiture pour réparer une crevaison.

GINETTE LANDREVILLE

Activités

Développe tes défenses naturelles!

- (A) NATHALIE REGIMBAL
- (I) MIKA
- (S) MANDOLINE
- (E) VISÉO, 2010, 96 PAGES, [8 ANS ET PLUS], 19,95 \$

Écrit par une diététiste-nutritionniste, ce livre de recettes illustré, imprimé sur fond de pages coloré à motifs, est agrémenté ici et là de capsules d'information signalant les composantes utiles des aliments qui permettent de renforcer le système immunitaire. On trouve en fin d'ouvrage quatre pages sur les défenses naturelles du corps.

G. L.

Développement personnel et social

Madeleine V. au Nord du Nord

- (A) ÉLISE BOUTHILLIER
- (I) STEVE COLLINS ET JULIE LAMBERT
- (C) CABRIOLES
- (E) CAJOLERIES, 2010, 44 PAGES, 7 ANS ET PLUS, 11,95 \$

Sujet : l'amitié.

Dernière station

- (A) LINDA CORBO
- (3) **L'amour à mort**
- (A) CORINNE DE VAILLY

(C) TABOU

(E) DE MORTAGNE, 2011, 174 ET 228 PAGES, 14 ANS ET PLUS, 16,95 \$

Sujets : le suicide et le sida. À la fin de chaque publication de cette collection, on trouve une liste de ressources en lien avec la thématique abordée.

4 Je ne veux pas aller à l'école!

- (A) NATHALIE GOYER
- (I) NATHALIE GOYER ET DANIEL SAUVAGEAU
- (C) JE GRANDIS
- (E) CAJOLERIES, 2010, 24 PAGES, 3 À 8 ANS, 11,95 \$

Sujet : l'entêtement.

La mission de la petite âme

- (A) FRANCINE GRIMARD
- (I) FRANCINE GRIMARD
- (C) DIS-MOI?
- (E) DE LA VIOLETTE, 2009, 24 PAGES, [4 ANS ET PLUS], 11,95 \$

Sujet : la spiritualité.

D'où je viens?

Les mots du ventre

- (A) BRIGITTE MARLEAU
- (I) BRIGITTE MARLEAU
- (C) AU CŒUR DES DIFFÉRENCES
- (E) BOOMERANG, 2011, 24 PAGES, 4 ANS ET PLUS, 7,95 \$

Sujets : l'adoption et la dyslexie.

5 Élisabeth a peur de l'échec

- (A) DANIELLE NOREAU ET ANDRÉE MASSÉ
- (I) ISABELLE MALENFANT
- (C) UNE HISTOIRE SUR...
- (E) DOMINIQUE ET COMPAGNIE, 2011, 24 PAGES, 4 ANS ET PLUS, 19,95 \$, COUV. RIGIDE

Sujet : l'anxiété.

Atchoum! — Beur! — Zoup!

- (A) ÉMILIE RIVARD
- (I) MIKA
- (S) MON MONSTRE ET MOI
- (E) BOOMERANG, 2010, 24 PAGES, 4 ANS ET PLUS, 9,95 \$

Sujets : les mensonges; les caprices; la tricherie.